

**БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД**

**БОРСОВ ДОГОВОР № 2180 /23.12.2015 год. МТ-001/6.01.2016**

**За покупко-продажба на стоки чрез посредничеството на членове на  
Българска Стокова Бурса АД**

**По процедура на договаряне без обявление, при условията на чл.103, ал.2, т.9  
от Закона за обществените поръчки**

Днес, 23.12.2015г. на сесия на “Българска Стокова Бурса” АД /БСБ/ между :

**1. „МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД**, ЕИК 833017552, седалище: 6260, област Стара Загора, общ. Раднево, гр. Раднево, ул. „Георги Димитров No 13, представлявано от Андон Андонов – изп. директор, чрез члена на борсата „Скорпион Брокерс” ЕООД по договор за борсово представителство No.МТ – 316/25.08.2015год. и поръчка-спецификация No4/2015г., чрез упълномощения му лицензиран брокер Антоанета Дечева, съгласно поръчка № 210/16.12.2015г., наричан в текста **КУПУВАЧ**

и

**2. „КИБЕРА ОЙЛ“ ЕООД**, ЕИК: 175 391 090, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Бигла“ 44, представлявано от управителя Елена Петрова, чрез члена на борсата „Болкан Брокеридж” ЕООД по договор за борсово представителство от 2015г. и поръчка-спецификация №1/2015г., чрез упълномощения му лицензиран брокер Десислава Тодорова, наричан в текста **ПРОДАВАЧ**,

се сключи този договор за следното:

**ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ** продава, а **КУПУВАЧЪТ** купува стоката описана в договора или в приложената към него спецификация.

**КОЛИЧЕСТВО, КАЧЕСТВО, МАРКИРОВКА**

**Чл.2.1.** Стоката следва да съответства на посочените в спецификацията количество и качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

**Чл.2.2.** При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броят им, мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им /подпечатване, подписване или пломбиране/. Ако не е уговорено друго в спецификацията, мостри се предоставят от **ПРОДАВАЧА** безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на **КУПУВАЧА**.

**Чл.2.3.** Опаковането, маркирането и етиктирането на стоката се извършва от **ПРОДАВАЧА**, съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, ако в спецификацията не са уговорени специални изисквания.

**ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл.3.1.** Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсовата сесия на борсата.

**Чл.3.2.** В цената на стоката се включва стойността на опаковката, данъци, акцизи и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

**Чл.3.3.** Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и начин, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях **КУПУВАЧЪТ** следва да

заплати цената съобразно изискванията на законовите разпоредби.

#### **ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ, РИСК**

**Чл.4.1.** Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА съобразно изискванията на законовите разпоредби.

**Чл.4.2.** Собствеността и риска от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в спецификацията преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.

#### **ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ**

**Чл.5.1.** Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и други. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се вписват в спецификацията.

#### **ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.6.1.** Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка посочена в спецификацията. Размерът на неустойката може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от стойността на нереализираната сделка .

**Чл.6.2.** Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от уговорените условия.

#### **НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл.7.1.** Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила по смисъла на чл.306 от ТЗ.

**Чл.7.2.** Страната, която се позовава на непреодолима сила е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

**Чл.7.3.** Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолима сила, възпрепятствала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение може да прекрати изцяло или частично договора.

#### **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл.8.1.** При непостигане на споразумение споровете ще се отнасят за решаване до компетентен български съд.

**Чл.8.2.** Стоковата борса не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за неизпълнение на договорните задължения на страните.

**Чл.8.3.** За неуредени с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

**Чл.8.4.** В срок от три дни след издаване на фактура, страните следва да платят борсова такса, в размер съгласно действащата тарифа за борсовите такси и услуги, по следната банкова сметка:

**IBAN: BG69 FINV 9150 1016 1161 76**

**BIC: FINBGSF**

**„Първа Инвестиционна Банка“ АД**

**По процедура на договаряне без обявление, при условията на чл.103, ал.2, т.9  
от Закона за обществените поръчки**

**СПЕЦИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ**

Наименование	Количество	Ед.цена без ДДС	Обща стойност без ДДС
масло двигателно D1 EURO 10W40 CYCLON	1 872 л.	7,58 лв.	14 189,76 лева

ДДС: 2 837,95 лева

Обща стойност с ДДС: 17 027,71 лева

**1. Словом:** седемнадесет хиляди двадесет и седем лева и седемдесет и една стотинки с ДДС.

**2. Наименование на стоката:** масло двигателно D1 EURO 10W40 CYCLON

**3. Количество:** 1 872 л.

Описаното количество е ориентировъчно, като Купувачът не е длъжен да заяви и получи цялото договорено количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

**4. Технически характеристики:**

Вискозитетните индекси и всички показатели на масло двигателно D1 EURO 10W40 CYCLON трябва да отговарят на следните типични характеристики:

№	Характеристика, тест метод	Изисквания
1	Вискозитетен клас по SAE	10W - 40
2	Вискозитет, ASTM D 445 cSt 40°C	89
3	Вискозитет, ASTM D 445 cSt 100 °C	13.0
4	Вискозитетен индекс, ASTM D 2270	151
5	Пламна точка, ° C ASTM D 92	226
6	Точка на замръзване, ° C, ASTM D 97	-42
7	Относително тегло 15 ° C kg/l, ASTM D 4052	0,87

**5. Качество:** Предлагащото масло трябва да отговаря на посочените технически характеристики в т.4.

Доставката на маслото да бъде придружена с необходимите документи, гарантиращи качеството на маслото.

**6.Опаковка:** : Маслото да е опаковано в метални варели с вместимост от 168 до 208 литра. Продавачът трябва да осигури опаковането и етикирането на доставяното масло на български език, съгласно изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етикиране на химични вещества и препарати. Опаковането трябва да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното ѝ натоварване и разтоварване.

На основание чл.14, ал.1 и 3 от „Закон за управление на отпадъците”, Продавачът се задължава при доставка на стоката по договора, да приема обратно на мястото на продажба отпадъците (опаковките от същите или опаковки, доставени в предишни периоди), образувани в резултат на употребата на съответните продукти. Количеството на изетите опаковки следва да е равно на доставеното. Приемането на празните опаковки се извършва в складовата база на Купувача в гр.

Раднево, в мястото на доставка. Купувачът се задължава да осигурява на подходящо място и в определено време отпадъците от опаковки.

**7. Година на производство:** Не повече от 6 месеца преди датата на доставка в склад на Купувача.

**8. Срок на годност:** съгласно действащите стандарти.

**9. Предаване на стоката:**

Предаването и приемането на стоката се извършва в складове на Купувача – отдел "Логистика и контрол" – гр. Раднево. От партидата се взема проба и се извършва химически анализ в отдел "Логистика и контрол" – гр. Раднево като се съставя приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на двете страни. Купувачът при доставката запечатва в присъствието на представители на Продавача арбитражна проба, която се съхранява отдел "Логистика и контрол" на Купувача и се съставя и подписва протокол за взетата проба. Разтоварването на стоките се извършва от Купувача.

9.1. Мястото на доставка по смисъла на Договора е склад на Купувача. Предаването и приемането на стоката се извършва в складове на Купувача – отдел "Логистика и контрол" – гр. Раднево;

9.2. Описание на транспортната схема, по която се извършват доставките:

Доставките се извършват съгласно т.6 с транспорт на Продавача. Приемането се осъществява в отдел "Логистика и контрол" на "Мини Марица -изток"-ЕАД, гр. Раднево.

9.3. Рискът от случайно погиване или повреждане на стоката ще бъде прехвърлен на Купувача в мястото на доставката след предаването ѝ.

9.4. Предаването и приемането на стоката в мястото на доставката, както и на извършените дейности от предмета на настоящия договор се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.

**10. Рекламации, срок и начин на уреждане на рекламациите:**

Рекламации за количествени несъответствия и други явни недостатъци се правят при приемането на стоката от Купувача. Купувачът си запазва правото да извършва изпитания относно качеството на стоката, предмет на договора, в акредитирани за целта лаборатории. При доказани отклонения в качеството Продавачът е длъжен да възстанови за своя сметка цялото некачествено количество стока в срок до 7 (седем) дни след датата на рекламация. При доказани системни отклонения (повече от три) от параметрите, регламентирани в техническите спецификации, Купувачът има право да прекрати договора по вина на Продавача. При възникнали рекламации по качеството, Купувачът уведомява писмено Продавача не по-късно от 3 (три) дни, считано от датата на приемо-предавателния протокол, като го поканва в тридневен срок да изпрати свой упълномощен представител за подписване на рекламационен протокол. Ако Продавачът не изпрати свой представител в този срок се приема, че е съгласен с рекламацията. Качествените несъответствия от посочените в т.4 показатели се доказват с Протокол от арбитражна (независима) лаборатория.

**11. Местонахождение:** Складова база на Купувача, отдел "Логистика и контрол" – гр. Раднево.

**12. Франкировка:** DDP договорения склад на Купувача /Инкотермс-2010/, гр. Раднево

**13. Срок на доставка:** Срокът за доставка на стоката и предаване на договорената документация за планираната доставка е до 7 /седем/ календарни дни от получаване на заявката.

Заявката се подава по факс или с писмо ( с обратна разписка) от Купувача – отдел "Логистика и контрол" на база месечни заявки от рудниците.

Срок за цялостно изпълнение на договора – 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на първа заявка или до изчерпване на количествата, което от двете събития настъпи по-рано.

Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Купувачът, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради което се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

Контрол върху изпълнението на договора се извършва от отдел "Механооборудване".  
Изпълнител и Отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Купувача е: отдел "Логистика и контрол".

**14.Цена: 7,58**

**15.Условия на цената:** лв/л , без ДДС.

**16. Начин на плащане:** Разплащането се извършва по банков път, до 30 (тридесет) календарни дни след доставка и издадена фактура и подписан приемо - предавателен протокол.

**17. Гаранция/ депозит:**

17.1. При подписване на договора Продавачът представя на Купувача гаранция за изпълнение на договора в размер на 3% от стойността на борсовия договор.

17.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Купувача.

17.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Продавача санкции и неустойки. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Купувачът е длъжен да уведоми Продавача, а Продавачът – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Купувачът има право да развали договора.

17.4. При прекратяване на договора по вина на Продавача, Купувачът инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Продавача санкции и неустойки по съдебен ред.

17.5. Купувачът освобождава гаранцията на Продавача в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

17.6. Валидността на банковата гаранция за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Продавача по договора.

**18. За неизпълнение на задължения по борсовия договор неустойката е:**

18.1. Ако Продавачът не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Купувачът, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Купувачът извършва прихващане между двете насрещни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват насрещни, однородни, заместими и изискуеми вземания.

18.2. При забава или неточно изпълнение Продавачът дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Купувачът има право едностранно да прекрати договора.

18.3. В случай, че Продавачът е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а КУПУВАЧЪТ е в забава за плащане, ПРОДАВАЧЪТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

18.4. Първите 10 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

18.5. Извън предвидените неустойки КУПУВАЧЪТ има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

**19. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

19.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

19.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

19.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с

грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**19.4.** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **20. Прекратяване:**

**20.1.** Настоящият договор се прекратява:

**20.1.1.** По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

**20.1.2.** При виновно неизпълнение на задълженията на ПРОДАВАЧА по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на КУПУВАЧА;

**20.1.3.** При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от КУПУВАЧА до ПРОДАВАЧА;

**20.1.4.** С окончателното му изпълнение;

**20.1.5.** По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;

**20.1.6.** Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на КУПУВАЧА, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностранно от КУПУВАЧА с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

**20.2.** КУПУВАЧЪТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ПРОДАВАЧЪТ:

**20.2.1.** забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 (десет) календарни дни;

**20.2.2.** не отстрани в срок, констатирани недостатъци;

**20.2.3.** не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

**20.2.4.** използва подизпълнител, без да е декларирал това, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е декларирал;

**20.2.5.** бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

**20.6.** В случай, че КУПУВАЧЪТ прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т. 20.2. от договора, КУПУВАЧЪТ може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а ПРОДАВАЧЪТ е длъжен да заплати на КУПУВАЧЪТ за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. ПРОДАВАЧЪТ, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

**20.7.** КУПУВАЧЪТ може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на ПРОДАВАЧЪТ, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до ПРОДАВАЧЪТ. В този случай КУПУВАЧЪТ прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на ПРОДАВАЧЪТ дейностите, извършени от него и одобрени от КУПУВАЧА до момента на прекратяването на договора.

**20.8.** При прекратяване на договора по вина на ПРОДАВАЧЪТ, КУПУВАЧЪТ има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, КУПУВАЧЪТ следва да заплати на ПРОДАВАЧЪТ договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

## **21. Документация на стоката:**

При всяка доставка на изделия по договора, ПРОДАВАЧЪТ се задължава да представи следните документи:

- експедиционна бележка на ПРОДАВАЧЪТ;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното масло ;
- декларация, че предлаганото масло отговаря на типичните характеристики, посочени в техническата спецификация;
- декларация, че доставяното масло е еквивалент на масло двигателно Mobil Delvac XHP

Extra 10W40 и отговаря на изискванията, посочени в т.4, удостоверено с документ (при доставка на еквивалент). Еквивалентността се доказва по реда на чл. 33, ал. 3 от ЗОП.

- необходими документи, гарантиращи качеството на маслото, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейския съюз /съгласно "REACH"/
- с всяка доставката да се представи Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО.
- фактура-оригинал.

**22. При подписване на борсовия договор Продавачът представя на Купувача следните документи:**

- а/ Удостоверение от компетентния орган /Съд/, че лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП не са осъдени с влязла в сила присъда, освен ако са реабилитирани, за престъпленията по чл. 47, ал. 1 от ЗОП и чл. 47, ал. 2, т. 5 ЗОП.
- б/ Удостоверение от компетентния орган /Съд/, че лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП не са лишени от правото да упражняват определена професия или дейност;
- в/ Удостоверение от съответния компетентен орган, освен ако участникът е посочил ЕИК, че Изпълнителят не е обявен в несъстоятелност;
- г/ Удостоверение от компетентния орган /Съд или Търговския регистър при АП/, че Изпълнителят не се намира в производство по ликвидация;
- д/ Удостоверение от компетентния орган /Съд или Търговския регистър/, че Изпълнителят не се намира в производство за обявяване в несъстоятелност;
- е/ Удостоверения от компетентните органи, че Изпълнителят няма задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;
- ж/ Гаранция за изпълнение на договор.
- з/ Удостоверения за данъчна регистрация и регистрация БУЛСТАТ, когато Изпълнителят е обединение, което не е юридическо лице;

**Всички удостоверения от компетентните органи трябва да са издадени не по-рано от 60 дни преди крайната дата на подписване на договора. Удостоверенията се представят в оригинал или нотариално заверено копие. Когато Изпълнителят е чуждестранно физическо или юридическо лице, представените документи трябва да отговарят на изискванията на чл.48, ал.2, 3 и 4 от ЗОП.**

**Забележки:**

1. Удостоверенията по подточки „а-е” и се представят и за всеки от декларираните от участника подизпълнители.
2. Когато участникът, определен за изпълнител е обединение, Удостоверенията по подточки „а-е” се представят за всеки член на обединението.

**Стоката е освободена от права и претенции от страна на трети лица.**

Този договор се състои от 8 /осем/ неделими страници.

**КРАЕН КЛИЕНТ - КУПУВАЧ**

**„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД**

Адрес: 6260, гр. Раднево, ул. „Георги Димитров” No 13

ЕИК 833017552

Представявано от Андон Андонов – изп. Директор

Дияна Колева - експерт търговия

Тел.: 0417/83305/ 3113

Факс: 0417/83363

E-mail: [diyana.koleva@marica-iztok.com](mailto:diyana.koleva@marica-iztok.com)

**ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА**

**“Скорпион брокерс” ЕООД**

Адрес: гр. София 1505, община „Оборище”, ул. „Русалка” No. 4

Тел.: 02/492 38 48

**ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА**

**Антоанета Дечева**

**КРАЕН КЛИЕНТ - ПРОДАВАЧ**

**„КИБЕРА ОЙЛ“ ЕООД**

Гр. София, ул. Бигла 44

Мол: Елена Петрова

Тел/факс: 02/952 40 96

**ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА**

**„Болкан Брокеридж” ЕООД**

Адрес: обл. София, общ. Столична, с. Лозен, район Панчарево, ул. „Съединение” № 2

**ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА:**

**Десислава Тодорова**

**КУПУВАЧ:.....**

Подписал като представител

/Антоанета Дечева/

**ПРОДАВАЧ:.....**

Подписал като представител

/Десислава Тодорова/

Договорът е вписан в регистъра за сключените сделки на Българска Стокова Борса АД.

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

**НА БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД : .....**



## ИЗХОДЯЩ ПРЕВОД В ЛВ

До ОББ	Системна дата: 29/12/2015 03:34	Счетоводна дата: 29/12/2015
<input type="checkbox"/> RINGS такса: 9 лв. за фирми, 10 лв. за граждани	Референция: FT15363980101068	
Платете на - име на получателя		
МИНИ МАРИЦА ИСТОК ЕАД		
IBAN на получателя		BI <input type="checkbox"/> на получателя
BG10FINV915010BGN05J05		FINVBGSE
При банка - име на банката на получателя (НЕ СЕ ПОПЪЛВА)		
<b>ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ</b> за кредитен превод		Валута Сума (разделител точка)
		BGN 425.69
Основание за превод - информация за получателя		
ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОР		
Още пояснения		
Наредител - име		
КИБЕРА ОЙЛ ЕООД		
IBAN на наредителя		BI <input type="checkbox"/> на наредителя
BG45UBBS80021053963230		UBBSBGSE

